


GUÍA DEL PROGRAMA **CULTURA** BORUCA



**Ministerio de Educación Pública
Viceministerio Académico
Dirección de Desarrollo Curricular
Departamento de Educación Intercultural**

Autoridades:

- Edgar Mora Altamirano. Ministro de Educación.
- Guiselle Cruz Maduro, Viceministra Académica.
- María Alexandra Ulate Espinoza, Directora Desarrollo Curricular.
- José Víctor Estrada Torres, Jefe Técnico Departamento Educación Intercultural.

Autores:

- Unidad de Educación Indígena, Departamento de Educación Intercultural
 - Fidelia Zúñiga Hernández
 - Patricia Delgado Morales
 - Maylin Eusebia González Morales
 - Gerardo Andrade Santos

Arte y Diagramación:

- William Padilla Amador, Departamento de Educación Intercultural



CONTENIDO

PRESENTACIÓN	7
JUSTIFICACIÓN	9
PRIMER GRADO.....	15
UNIDAD 1: COMIDAS Y BEBIDAS TRADICIONALES.....	15
UNIDAD 2: ARTESANÍA.....	16
UNIDAD 3: AGRICULTURA.....	17
UNIDAD 4: HISTORIA.....	18
UNIDAD 5: VIVIENDA	19
UNIDAD 6: ORGANIZACIÓN SOCIAL Y FAMILIAR	20
UNIDAD 7: CRIANZA DE ANIMALES DOMÉSTICOS.....	21
UNIDAD 8: MEDICINA TRADICIONAL	22
SEGUNDO GRADO.....	23
UNIDAD 1: COMIDAS Y BEBIDAS TRADICIONALES.....	23
UNIDAD 2: ARTESANÍA.....	24
UNIDAD 3: AGRICULTURA.....	25
UNIDAD 4: HISTORIA.....	26
UNIDAD 5: VIVIENDA	27
UNIDAD 6: ORGANIZACIÓN SOCIAL Y FAMILIAR	28
UNIDAD 7: CRIANZA DE ANIMALES DOMÉSTICOS.....	29
UNIDAD 8: MEDICINA TRADICIONAL	30



TERCER GRADO	31
UNIDAD 1: UNIDAD DE COMIDAS Y BEBIDAS TRADICIONALES	31
UNIDAD 2: ARTESANÍA.....	32
UNIDAD 3: AGRICULTURA.....	33
UNIDAD 4: HISTORIA.....	34
UNIDAD 5: VIVIENDA	35
UNIDAD 6: ORGANIZACIÓN SOCIAL Y FAMILIAR	36
UNIDAD 7: CRIANZA DE ANIMALES DOMÉSTICOS.....	37
UNIDAD 8: MEDICINA TRADICIONAL	38
CUARTO GRADO.....	39
UNIDAD 1: COMIDAS Y BEBIDAS TRADICIONALES.....	39
UNIDAD 2: ARTESANÍA.....	40
UNIDAD 3: AGRICULTURA.....	41
UNIDAD 4: HISTORIA.....	42
UNIDAD 5: VIVIENDA	43
UNIDAD 6: ORGANIZACIÓN FAMILIAR Y SOCIAL	44
UNIDAD 7: CRIANZA DE ANIMALES DOMÉSTICOS.....	45
UNIDAD 8: MEDICINA TRADICIONAL	46



QUINTO GRADO	47
UNIDAD 1: COMIDAS Y BEBIDAS TRADICIONALES	47
UNIDAD 2: ARTESANÍA.....	48
UNIDAD 3: AGRICULTURA.....	49
UNIDAD 4: HISTORIA.....	50
UNIDAD 5: VIVIENDA	51
UNIDAD 6: ORGANIZACIÓN FAMILIAR Y SOCIAL	52
UNIDAD 7: CRIANZA DE ANIMALES DOMÉSTICOS	53
UNIDAD 8: MEDICINA TRADICIONAL	54
SEXTO GRADO	55
UNIDAD 1: COMIDAS Y BEBIDAS TRADICIONALES	55
UNIDAD 2: ARTESANÍA.....	56
UNIDAD 3: AGRICULTURA.....	57
UNIDAD 4: HISTORIA.....	58
UNIDAD 5: VIVIENDA	59
UNIDAD 6: ORGANIZACIÓN FAMILIAR Y SOCIAL	60
UNIDAD 7: CRIANZA DE ANIMALES DOMÉSTICOS.....	60
UNIDAD 8: MEDICINA TRADICIONAL	61





PRESENTACIÓN

En los albores del bicentenario, los pueblos indígenas le han hecho a las autoridades educativas una petición muy especial: que los planes y programas de estudio para primaria y secundaria sean congruentes y consecuentes con los objetivos del Subsistema de la Educación Indígena para que contribuyan a fortalecer y difundir prácticas culturales y lingüísticas de un alto valor en su construcción de identidad cultural y saberes propios para el fortalecimiento de la pedagogía ancestral de cada uno de los pueblos indígenas jurídicamente reconocidos en los veinticuatro territorios.

Esta solicitud es el resultado de muchas horas de reflexión y de consulta de los líderes indígenas con las autoridades del Ministerio de Educación Pública, pero ante todo es la consecuencia de un proceso mucho más complejo: un viaje hacia el interior de su propia cultura, para reencontrar sus raíces más profundas, redefinir valores y prácticas culturales y lingüísticas para revisar las aspiraciones de desarrollo autónomo de cada territorio indígena atendidos en las ocho Direcciones Regionales Educativas del país.

Esta guía permite hallar esos rasgos y prácticas culturales que el pueblo indígena ha demandado en la reivindicación de los derechos colectivos como elementos identitarios de su cultura, espiritualidad, filosofía y formas de convivencia, por lo tanto, como elementos que quiere revitalizar y transmitir a las generaciones futuras.

Por esta razón, para el Departamento de Educación Intercultural es motivo de una enorme satisfacción contribuir con los pueblos indígenas en la formulación de esta guía como antesala de la construcción participativa de las reformas de los programas de estudio tal y como lo establece el numeral 28.1 del Convenio Internacional de la O.I.T.

El reconocimiento de la diversidad cultural y lingüística ha insistido, en las últimas décadas, en el reconocimiento del valor de toda lengua en sí, como manifestación de la visión del mundo de quienes la hablan y como la herramienta que hace posible la transmisión y conservación de la cultura heredada de los ancestros.

Esta guía es una respuesta positiva a esa demanda y pretende contribuir a que los jóvenes de los pueblos indígenas puedan continuar comunicándose en su lengua materna, emplearla para manifestar sus valores estéticos y morales y para registrar y perpetuar la memoria histórica de su pueblo.





JUSTIFICACIÓN

I. Fundamentación

En 1990, Costa Rica aprueba la Convención sobre Derechos del Niño, documento que promulga la aceptación de los Estados Partes de ofrecer una educación encaminada a *“Inculcar en el niño el respeto de sus padres, de su propia identidad cultural, de su idioma y sus valores...”* (Artículo 29, inciso c) y que decreta que

En los Estados en que existan minorías étnicas, religiosas o lingüísticas o personas de origen indígena, no se negará a un niño que pertenezca a tales minorías o que sea indígena el derecho que le corresponde, en común con los demás miembros de su grupo, a tener su propia vida cultural, a profesar y practicar su propia religión, o a emplear su propio idioma. (Artículo 30)

En 1992, mediante la Ley N° 7316, se aprueba en Costa Rica el Convenio 169 de la OIT que establece que *“deberán reconocerse y protegerse los valores y prácticas sociales, culturales, religiosos y espirituales propios de dichos pueblos y deberá tomarse debidamente en consideración la índole de los problemas que se les plantean tanto colectiva como individualmente”*. (Artículo 5) Además de instituir el deber del Estado de reconocer y proteger los valores culturales, menciona algunas prácticas culturales que se deben fortalecer para asegurar la subsistencia y autosuficiencia de los pueblos originarios:

La artesanía, las industrias rurales y comunitarias y las actividades tradicionales y relacionadas con la economía de subsistencia de los pueblos interesados, como la caza, la pesca, la caza con trampas y la recolección, deberán reconocerse como factores importantes del mantenimiento de su cultura y de su autosuficiencia y desarrollo económicos. Con la participación de esos pueblos, y siempre que haya lugar, los gobiernos deberán velar por que se fortalezcan y fomenten dichas actividades. (Artículo 23, inciso 1)



Para el fortalecimiento y fomento de las culturas indígenas es fundamental que la educación cumpla con lo establecido en el artículo 27 de este Convenio:

Los programas y los servicios de educación destinados a los pueblos interesados deberán desarrollarse y aplicarse en cooperación con éstos a fin de responder a sus necesidades particulares, y deberán abarcar su historia, sus conocimientos y técnicas, sus sistemas de valores y todas sus demás aspiraciones sociales, económicas y culturales. (Artículo 27, inciso 1)

En 1994, se aprueba en Costa Rica la *Política Educativa hacia el siglo XXI* en la que se reconoce al estudiante como un sujeto activo en procesos culturales dinámicos y capaz de tomar decisiones sobre la trasmisión de su bagaje cultural “...el educando es el sujeto principal del currículo, quien lleva a cabo el proceso de aprendizaje y es portador de una cultura heredada del grupo social al que pertenece y de una libertad de elegir su camino”. De esta forma, la política educativa comprometió, al sistema educativo, a fomentar la herencia cultural propia de cada grupo social y a incidir sobre la estima de esa riqueza.

En 1997, por medio del acuerdo 34-97, el Consejo Superior de Educación, incorpora, en el plan de estudios de las escuelas indígenas, dos asignaturas: lengua indígena y cultura indígena. Con esta acción se procura cumplir con la legislación referente a la salvaguarda de las culturas originarias y satisfacer las crecientes demandas de las comunidades indígenas en cuanto a la pertinencia del servicio educativo.

Es en este momento en el que se elaboran programas de estudio para la enseñanza de lenguas y culturas indígenas, los cuales se encuentran vigentes actualmente. Estos documentos daban una respuesta precisa para las necesidades del momento y, por el carácter dinámico de la educación, es oportuno que se reformen.

Las reformas a los programas de estudios requieren un proceso que se puede prolongar temporalmente ya que abarca




etapas como reconstrucción, revisión, consulta, aprobación y divulgación. Es por esta razón, que surge la necesidad de tener un instrumento que funja como elemento de transición entre los programas de 1997 y los futuros programas de estudio reformados, que adapten su forma y abordaje a las políticas actuales, sin convertirse en sí mismas un sustituto de las reformas necesarias.

Así las cosas, se crean las guías de abordaje de los programas de lengua y cultura, las cuales posibilitan a los docentes tener derroteros más claros de cómo desarrollar las estrategias para alcanzar los aprendizajes esperados y con una presentación que facilite el diseño del planeamiento didáctico y que consideren el carácter dinámico de las culturas y contempla la aspiración de que la juventud indígena – orgullosa de su identidad y de su acervo cultural - herede, mantenga y transmita la herencia cultural de su propio pueblo.

Estas guías encuentran fundamentos en la política educativa “*La persona, centro del proceso educativo y sujeto transformador de la sociedad*”, aprobada por el Consejo Superior de Educación, mediante el acuerdo 02-64, en el 2017. En esta nueva política educativa se asumen como ejes y principios fundamentales el respeto a la diversidad, la multiculturalidad y la pluriculturalidad. Además dentro del eje *La ciudadanía planetaria con identidad nacional* se define que éste “*implica retomar nuestra memoria histórica, con el propósito de ser conscientes de quiénes somos, de dónde venimos y hacia dónde queremos ir*” (2017, p.11)

Por lo tanto, también respalda el afán de las comunidades indígenas de que, mediante la educación, las nuevas generaciones tengan la posibilidad y la oportunidad de fortalecer la cultura local y a través de ésta cimentar su identidad, está plasmado en esta política educativa, en el compromiso de que “*El sistema educativo fortalecerá los procesos*



identitarios locales de la persona desde una visión planetaria, con el fin de fomentar el amor y orgullo por la Patria al situarla en el amplio contexto de la realidad mundial.” (2017, p. 13)

En complemento a los programas vigentes, aprobados en 1997, esta serie de guías busca un mayor nivel de especificidad y de correspondencia al contexto al que van dirigidas, lo cual se fundamenta en la nueva política curricular del Estado costarricense, “*Educación para una nueva ciudadanía*”, en la que uno de sus ejes, “Formas de vivir en el mundo” establece que la “Responsabilidad personal y social, es la habilidad de tomar decisiones y de actuar considerando aquello que favorece el bienestar propio, el de otros y el del planeta, comprendiendo su profunda conexión, y su logro, por parte del estudiantado, se puede observar a través de indicadores como:

- Respetar la diversidad cultural, étnica, socioeconómica, política, de género y religiosa, entre otras.
- Practicar de forma consciente un estilo de vida saludable para su propio bienestar y el de su entorno.
- Conectarse y identificarse, de forma asertiva, con su entorno.

El estudiantado indígena, al igual que el resto de la juventud costarricense, se encuentra inmerso en un contexto social, y, por lo tanto, requiere desarrollar una serie de actitudes y valores permeados por los enfoques actuales, a saber, las que corresponden a la formación para la ciudadanía planetaria con identidad nacional, para la ciudadanía digital con equidad social y para la ciudadanía para el desarrollo sostenible desde lo que plantean los paradigmas de la complejidad, el humanismo y el constructivismo social, todo en el marco del respeto a su cosmogonía y cosmovisión.

A partir de lo anterior, se pretende que en primero y segundo ciclos, la persona estudiante adquiera una serie de habilidades en las dimensiones conocidas como formas de aprender, formas de vivir en el mundo, formas de relacionarse con otros y formas para integrarse al mundo. De esta manera, el diseño curricular de esta guía, considera la participación



reflexiva y activa del estudiantado para el desarrollo de habilidades vinculadas a la ejecución de diversas prácticas, que contribuyen a la construcción de una ciudadanía crítica en el centro educativo, la familia y la comunidad en general.

En este sentido, la práctica docente es fundamental para el abordaje de todos los aprendizajes esperados a través del desarrollo de actividades que evidencien respeto por los diferentes ritmos y estilos de aprendizaje del estudiantado y la promoción de un ambiente educativo que incentive el deseo de aprender.

Es por ello que al personal docente le corresponde hacer una lectura exhaustiva de los conocimientos previos del estudiantado, el contexto sociocultural, los acontecimientos locales, nacionales y mundiales, que representan oportunidades para plantear situaciones desafiantes que permitan la aplicación de lo aprendido.

La guía se ha estructurado de tal manera que le facilite al personal docente y al estudiantado aprender en una forma dinámica, visualizando el alcance de los aprendizajes esperados.

Cada unidad tiene tres columnas. La primera indica los aprendizajes esperados que se pretenden para el estudiantado y que marcan la pauta para que la persona docente desarrolle su mediación pedagógica. La segunda representa los indicadores que son los referentes inmediatos de la evaluación y constituyen normas explícitas orientadas a determinar el grado de consecución de los aprendizajes necesarios y significativos que se espera logre el estudiantado y la tercera contiene las situaciones de aprendizaje que orientan al profesorado a realizar un proceso de mediación motivador para el aprendizaje y respetuoso de la cosmogonía y cosmovisión.



PRIMER GRADO

UNIDAD 1: COMIDAS Y BEBIDAS TRADICIONALES

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Preparar atol de banano, chocolate y plátano asado	<p>Describe el proceso de elaboración del atol de banano, chocolate y plátano asado.</p> <p>Reconoce las plantas y los alimentos que produce.</p>	<p>La o el docente realiza un recorrido con los niños y niñas alrededor de la escuela e identifican plantas que brindan productos como alimento.</p> <p>Mediante ilustraciones el grupo de estudiantes reconocen las plantas que brindan los productos para elaborar los alimentos Ejemplo; (Planta de maíz obtiene; masa tortillas atoles, tamal, bollo...) otros.</p> <p>Con ayuda de la o el docente los estudiantes elaboran un registro con ilustraciones, fotografías en forma secuencial acerca de la preparación de las comidas y bebidas.</p> <p>La docente prepara alimentos de (comidas y bebidas) estudiados para explicar el proceso de preparación y compartir con los niños y niñas en el salón de clases.</p> <p>Comentario del o la docente sobre la forma y las ocasiones en que se preparan los alimentos.</p>

UNIDAD 2: ARTESANÍA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Narrar la historia del algodón.	Narra la historia del algodón y los objetos que se elaboran con dicha materia prima.	<p>Comentario por parte del o la docente o mayor de la comunidad la historia del algodón</p> <p>Mención de la importancia del uso de los diferentes objetos de artesanía usando el algodón.</p> <p>Ilustración en el cuaderno de las diferentes clases de algodón y los objetos que se elaboran con él.</p> <p>Los estudiantes con ayuda del o la docente rotulan en el idioma boruca las clases de algodón y los productos, según lo ilustrado</p>
Aplicar procesos para el desmote del algodón	Los estudiantes aplican los pasos para realizar el desmote del algodón.	Con ayuda del o la docente los estudiantes identifican los pasos para el desmote de algodón.
Demostrar la manipulación adecuada el huso.	Los estudiantes muestran adecuadamente la manipulación del huso.	<p>La o el docente explica la posición correcta que debe tener el cuerpo al manipular el huso.</p> <p>Con ayuda de una artesana de la comunidad realiza la manipulación adecuada del huso.</p>

UNIDAD 3: AGRICULTURA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Reconocer las variedades del frijol y maíz de la etnia boruca.	Menciona oralmente los diferentes tipos de maíz y frijol.	Con ayuda de un mayor de la comunidad los estudiantes observan prácticas de selección de semillas para cultivo.
Identificar los principales cultivos de la comunidad.	Menciona cultivos de la comunidad. Reconoce el proceso para obtener la semilla de mejor calidad.	Reconocimiento de los principales cultivos en la comunidad previa indagación con los padres de familia. Los niños y niñas mencionan verbalmente el nombre de los distintos tipos de semilla de maíz y de frijol.
Aplicar correctamente la selección de las semillas.	Siembra y cuida las plantaciones de maíz y frijoles sembrados.	Con ayuda del o la docente los estudiantes ejecutan la siembra fuera del aula o en macetas algunas semillas de maíz y de frijol de diferentes variedades. Realizar un mural con los diferentes tipos de frijoles y de maíz que cultivaban nuestros abuelos.
Distinguir las épocas de cosecha	Conoce las épocas de siembra y cosecha.	Los estudiantes indagan con sus abuelos la época para sembrar y cultivar productos alimenticios.

UNIDAD 4: HISTORIA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Reconocer el significado del nombre de la comunidad	Expresa el significado del nombre de la comunidad	Los estudiantes ubican el nombre de la comunidad en un mapa y colorearlo o rellenar con otro material
Identificar la ubicación de la escuela	Con ayuda de su docente reconoce la ubicación de su pueblo en un mapa	La o el docente comenta con los niños y niñas el significado del origen del nombre de la comunidad y anotan en el cuaderno.
	Recolectan información de su comunidad con sus abuelos.	Observación de fotografías, suministrada por la o el docente de la comunidad como era antes
		Elaborar un dibujo de la comunidad como era antes
		Con ayuda del o la docente los estudiantes realizan un mural con fotos de la comunidad antes y ahora y hacer la comparación
		Los estudiantes elaboran una maqueta que represente la comunidad de Boruca
		Comentario por parte del o la docente y anotar los cambios de ubicación y estructura de la escuela.

UNIDAD 5: VIVIENDA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Identificar las clases de vivienda de la comunidad	Dibuja las diferentes clases de vivienda de la comunidad.	En un recorrido con la o el docente en la comunidad , video, láminas estudiantes observan las viviendas tradicionales de la comunidad
Describir materiales utilizados en la construcción de la vivienda tradicional	Menciona con ayuda de la o el docente el nombre de diferentes materiales utilizados en la construcción de la vivienda tradicional	Con ayuda de su docente los estudiantes confeccionan una lista de los materiales utilizados para construir una vivienda tradicional. Los estudiantes caracterizan estos materiales a utilizar en una vivienda tradicional. De forma grupal, los estudiantes realizan una maqueta de una vivienda tradicional.

UNIDAD 6: ORGANIZACIÓN SOCIAL Y FAMILIAR

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Distinguir las Asociaciones ambientalistas de la comunidad.	<p>Los estudiantes con ayuda de su docente argumentan la importancia de las asociaciones ambientalistas de la comunidad.</p> <p>Los estudiantes explican oralmente la conformación de un vivero forestal.</p>	<p>La o el docente lee a sus estudiantes un texto relacionado con el medio ambiente y comentan la importancia que tiene en la Tierra.</p> <p>Planificación de una visita a un vivero forestal para observar el almácigo de los sembradíos.</p> <p>La o el docente realiza plantación de árboles con los niños y las niñas.</p> <p>Crear en el salón de clase un comité de vigilancia del aseo y limpieza del lote escolar.</p> <p>Comentario de la o el docente de la importancia de conservar el medio ambiente.</p> <p>Elaboración de un dibujo y coloreo cómo me gustaría sea el medio ambiente en mi pueblo.</p>

UNIDAD 7: CRIANZA DE ANIMALES DOMÉSTICOS

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Distinguir las formas de reproducción de animales domésticos.	<p>Menciona animales domésticos y sus formas de reproducción.</p> <p>Con ayuda de su docente los niños y niñas clasifican los animales domésticos según sus formas de reproducción</p>	<p>La o el docente pide a los estudiantes mencionen los animales domésticos que conocen. Dibujan, recortan y colorean los animales domésticos.</p> <p>Los estudiantes con ayuda de su docente clasifican de acuerdo con sus propios criterios (plumas- pelos- cantidad de patas, reproducción...)</p> <p>Comentan con su docente cómo se reproducen estos animales.</p> <p>Mediante un dibujo, expresan su relación con los animales domésticos de la familia.</p> <p>Los niños y niñas de la clase participan en el bingo de animales domésticos</p>



UNIDAD 8: MEDICINA TRADICIONAL

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Identificar medicinales útiles en el tratamiento de la conjuntivitis, el divieso y el satú ^v .	Describe oralmente el uso de las plantas medicinales que se utilizan en el tratamiento de la conjuntivitis, el divieso y el satú ^v .	<p>El o la docente lleva al aula muestras de plantas, frutos y partes de árboles que se utilizan para curar las enfermedades en estudio.</p> <p>Los niños y las niñas observan y manipulan las muestras aportada por su docente.</p> <p>Explicación por el o la docente sobre el uso de plantas medicinales y el proceso de preparación según la enfermedad que se quiera tratar.</p> <p>Registran por escrito la información de su docente en sus cuadernos.</p> <p>Con la ayuda del o la docente, realizan el proceso de preparación de los medicamentos.</p>

SEGUNDO GRADO

UNIDAD 1: COMIDAS Y BEBIDAS TRADICIONALES

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Explicar oralmente la preparación de tortillas de maíz envueltas en hojas, chicha de pejibaye y tamal de maíz con frijol.	Los estudiantes describen oralmente el proceso de preparación de las tortillas de maíz, de la chicha de pejibaye y del tamal de maíz.	<p>Con ayuda del o la docente los estudiantes reconocen y dibujan las plantas que nos brindan los productos para elaborar los alimentos.</p> <p>Los estudiantes registran por medio de recortes, ilustraciones propias en el cuaderno la preparación de las comidas y bebidas tradicionales.</p> <p>La o el docente elabora la preparación de alimentos para compartirlos con los estudiantes.</p> <p>Explicación por parte del o la docente sobre la forma y las ocasiones en que se preparan estos alimentos en casa y comunidad.</p>

UNIDAD 2: ARTESANÍA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Practicar el desmote e hilado del algodón	<p>Los estudiantes desmotan algodón poniendo en práctica lo aprendido.</p> <p>Mediante la ejecución del hilado los estudiantes muestran destrezas en el hilado del algodón</p>	<p>La o el docente realiza un breve repaso de la historia del algodón visto con los estudiantes en primer nivel.</p> <p>Los estudiantes con ayuda de su docente realizan la preparación de las medidas del terreno que se va a utilizar en la siembra del algodón.</p> <p>La o el docente comenta con sus estudiantes acerca de la época de siembra y recolección del algodón.</p> <p>Los estudiantes con su docente siembran algodón en el lote escolar u otro espacio coordinado previamente con padres de familia.</p> <p>El o la docente comenta con sus estudiantes sobre los diferentes usos que se le pueden dar a los tejidos.</p> <p>Los estudiantes con su docente practican el desmote de algodón.</p> <p>Los estudiantes practican el baile del huso, para iniciar así el proceso del hilado.</p> <p>La docente invita a señoras de la comunidad que hilan para que los estudiantes observen la torsión del algodón mediante movimientos giratorios que se realiza.</p>

UNIDAD 3: AGRICULTURA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Aplicar la selección de semillas de tubérculos	<p>Los estudiantes identifican los diferentes tipos de productos.</p> <p>Los estudiantes aplican el proceso de selección de los cultivos llevados a clases.</p>	<p>El o la docente previamente pide a sus estudiantes llevar al aula tubérculos, mencionan el nombre de los distintos tipos de cada producto, realizan dibujos en el cuaderno.</p> <p>El o la docente explica a los alumnos y alumnas el proceso de selección de las semillas de los tubérculos para el sembrado.</p>
Practicar la siembra de tubérculos	Con ayuda del o la docente los estudiantes dan mantenimiento a los sembradíos.	Los niños y niñas con la guía del o la docente siembran productos en el terreno escolar considerando previa y adecuada selección.
Identificar el tiempo de cosecha	Los estudiantes reconocen el tiempo de cosecha y el tiempo para la siembra de cada producto.	Los estudiantes con ayuda de su docente indagan el tiempo de siembra y tiempo de cosecha de cada producto sembrado.
Establecer la limpieza del terreno escolar.	Los estudiantes con ayuda del docente dan seguimiento y cuidado al lote escolar para evitar el ingreso de animales que dañen los sembradíos. (caballos, cerdos)	Con ayuda de los padres de familia se realiza limpieza y preparación del terreno escolar para sembrar los tubérculos seleccionados por los estudiantes.

UNIDAD 4: HISTORIA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Reconocer el mapa con la distribución de los lugares y su nombre en el idioma brún_cajc	Los alumnos y alumnas distinguen los nombres en idioma brún_cajc por medio de los colores	El o la docente presenta a los alumnos y alumnas un mapa con la distribución de los lugares en idioma brún_cajc, distribuidos por colores.
Construir una maqueta con la distribución de las familias y con información de la extensión del territorio	Señala la ubicación de las familias y la extensión del territorio ocupado por las familias.	Con ayuda del o la docente los alumnos y alumnas elaboran una maqueta en la que identifican las familias y la extensión del terreno con material de desecho.
Describir la fundación de la escuela y de los primeros docentes	Menciona oralmente los nombres de los fundadores de la comunidad y primeros docentes.	El o la docente con los alumnos y alumnas, visita una persona adulta de la comunidad para recopilar información de los primeros docentes, de la fundación de la escuela y de los primeros habitantes de la comunidad.

UNIDAD 5: VIVIENDA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Reconoce las formas, diseño y distribución interna de la vivienda tradicional.	<p>Distingue diferentes formas de las viviendas tradicionales.</p> <p>Describe los diseños y la distribución interna de la vivienda tradicional.</p>	<p>En el salón de clase con la orientación del o la docente los estudiantes describen los diseños y partes internas que poseen las diferentes viviendas de donde se originan.</p> <p>Con la información suministrada por todos los estudiantes encuentran semejanzas y diferencias.</p> <p>Los estudiantes registran en sus cuadernos dibujos de las viviendas.</p> <p>Mencionan las partes internas y el uso que se le da a cada parte de la vivienda.</p>

UNIDAD 6: ORGANIZACIÓN SOCIAL Y FAMILIAR

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Identificar las funciones de la Junta de Educación, Consejo Pastoral y Asociación de Desarrollo.	Con ayuda de su docente los estudiantes describen las funciones de la Junta de Educación, Consejo Pastoral y Asociación de Desarrollo.	<p>El o la docente comenta con sus estudiantes sobre la finalidad de tener grupos organizados en la comunidad.</p> <p>El o la docente pide a los niños y niñas nombrar algunos de los grupos organizados de la comunidad.</p> <p>Explica a sus estudiantes las funciones de la Junta de Educación, el Consejo Pastoral y la Asociación de Desarrollo.</p> <p>Los estudiantes indagan con sus padres cuáles son los actuales miembros de estos grupos organizados (Junta de Educación, el Consejo Pastoral y la Asociación de Desarrollo)</p>

UNIDAD 7: CRIANZA DE ANIMALES DOMÉSTICOS

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Practicar el cuidado y mantenimiento de los animales domésticos.	Describe la manera de cuidar y dar mantenimiento a los animales domésticos	<p>Con una lluvia de ideas los estudiantes describen el cuidado y mantenimiento que le dan en casa a los animales domésticos</p> <p>Con la orientación del o la docente los niños y niñas mencionan el tipo de alimentación que se les debe dar a los animales domésticos durante sus primeros meses de vida.</p> <p>Los estudiantes Indagan en sus hogares los cambios en la alimentación de los animales domésticos a lo largo de su desarrollo y mantenimiento.</p> <p>Los niños y niñas recuerdan y mencionan otros cuidados que se deben dar a los animales domésticos.</p> <p>Con ayuda del o la docente en grupos, los niños preparan los alimentos que requieren los pollitos y cerditos en la etapa inicial de su vida.</p>

UNIDAD 8: MEDICINA TRADICIONAL

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Reconocer conceptos de salud y enfermedad.	Explica oralmente los conceptos de salud y enfermedad.	Mediante una lluvia de ideas, los niños y niñas manifiestan sus concepciones sobre la salud y la enfermedad.
Identificar las plantas medicinales útiles en el tratamiento de enfermedades de la piel, tales como quemaduras, heridas y granos de la piel.	Los estudiantes describen el uso de plantas medicinales útiles para el tratamiento de enfermedades.	<p>Con la ayuda del o la docente, establecen conceptos de salud y enfermedad concordantes con su cultura.</p> <p>Los niños y niñas presentan al aula muestras de las plantas medicinales solicitadas por el o la docente. Se comenta cada planta presentada se observan y manipulan.</p> <p>Los niños y niñas dibujan las plantas presentadas en su cuaderno y les ponen nombre.</p> <p>En grupos se comenta sobre el uso que se les da a las plantas medicinales presentadas, en el entorno familiar.</p> <p>Con la ayuda del o la docente, las preparan siguiendo los procedimientos adecuados.</p> <p>Los estudiantes con la ayuda de su docente siembran plantas medicinales en el terreno escolar, con el fin de ir haciendo un jardín botánico.</p>

TERCER GRADO

UNIDAD 1: UNIDAD DE COMIDAS Y BEBIDAS TRADICIONALES

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Emplear la preparación de hongos (bricuá), cubrí ^v , yubú ^v , cubújhua.	Con ayuda del o la docente los estudiantes describen la preparación de hongos comestibles:(bricuá), así como del cubrí ^v , yubú ^v , cubújhua.	<p>Los niños y niñas anotan nombres de algunos alimentos (bricuá, cubrí^v, yubú^v, cubújhua) y los ingredientes necesarios para su preparación.</p> <p>Los niños y niñas describen el tiempo de recolección de cada alimento.</p> <p>Con ayuda del o la docente los niños y niñas escriben en sus cuadernos la preparación de cada alimento, enfatizando los distintos tipos de preparación.</p> <p>Preparación de uno de los alimentos en el comedor escolar con la orientación de su docente.</p> <p>En grupos los niños y niñas realizan un mural con las comidas vistas en clase.</p> <p>Comentario de la importancia de practicar la elaboración de comidas tradicionales y conocer su forma de prepararlas y encontrar las causas de la poca producción del bricuá.</p> <p>En conjunto con su docente realizan discusión sobre la importancia del yubú^v en la vida social de los antepasados.</p>

UNIDAD 2: ARTESANÍA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Producir tintes naturales para el uso en el hilado de objetos bruncas.	Los niños y las niñas con ayuda de su docente conocen las plantas de las cuales se obtienen los colores (azul, amarillo, blanco, café y morado).	Con el o la docente los estudiantes preparan tintes naturales (azul, amarillo, blanco, café y morado).
Identificar el urdido corriente	Los niños y las niñas con la guía de su docente ejecutan correctamente los cuatro pasos para hacer una puntada corriente.	<p>Los estudiantes comentan con su docente los cambios que se han obtenido en los textiles bruncas.</p> <p>Elaboran pequeños textos en el cuaderno de cambios incorporados en los textiles tales como (nuevos materiales, tintes y prendas)</p> <p>Escritura, en el cuaderno, de los nombres de los colores en lengua brunca y las plantas de las cuales se obtienen esos colores.</p> <p>El o la docente coordina con una artesana de la comunidad para que demuestre a los niños y niñas de la clase los pasos para urdir una puntada corriente.</p> <p>Practica como ejercicio la puntada corriente.</p>
Construir el tejido de una faja	Diseñan una faja en puntada corriente.	Con la ayuda del o la docente los niños y niñas elaboran una faja sencilla, en puntada corriente.

UNIDAD 3: AGRICULTURA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Identificar las herramientas para uso de la actividad agrícola.	El niño y niña demuestra las distintas herramientas que se utilizan en la preparación del terreno en el lote escolar.	El o la docente explica el uso de las distintas herramientas empleadas en las diferentes actividades agrícolas
Reconocer productos agrícola como; ayote, cacao, ñanju, jabs, café, chile brujo.	Explicar la importancia de mantener los productos agrícolas que se han cultivado en la comunidad	Los niños y niñas a través de una lluvia de ideas mencionan los productos agrícolas que se producen en la comunidad.
Aplicar la preparación del terreno escolar para el sembradío.	Con ayuda del o la docente los estudiantes describen la importancia de sembrar productos alimenticios en el terreno escolar.	Sembradío de productos de la comunidad en el lote escolar.
Reconocer tipos de almacenamiento de productos de la comunidad.	Ilustra materiales que se utiliza para almacenar los productos agrícolas.	Observación de los niños y niñas fotografías, láminas de los materiales que se utilizaban en el almacenamiento de los productos agrícolas.

UNIDAD 4: HISTORIA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Reconocer el año de fundación de la comunidad de Buenos Aires	Los estudiantes conocen el año y el nombre de los fundadores de su comunidad	El o la docente realiza con los estudiantes un pequeño comentario acerca de quiénes fueron los fundadores de la comunidad. De Buenos Aires.
Identificar el significado del nombre “Buenos Aires”	Conoce el significado del nombre de Buenos Aires, toma nota en el cuaderno.	El o la docente indaga los nombres que tenían Buenos Aires y cómo se dio el origen de ellos a través de mayores de la comunidad.
Distinguir lugares vecinos a la comunidad, rutas y medios de comunicación	En un mapa que suministra el o la docente los estudiantes ubican en el mapa los lugares vecinos a su comunidad Reconoce las rutas y medios de comunicación y transporte que se utilizaban antes	Con ayuda del o la docente los estudiantes ubican en un mapa los sitios vecinos de la comunidad. Con la guía de su docente los estudiantes consultan a personas mayores de la comunidad cuáles eran las rutas y medios de transporte antiguos que utilizaban para desplazarse a otros lugares y para llevar sus productos a vender.

UNIDAD 5: VIVIENDA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Conocer épocas para cortar la madera de construcción de la vivienda tradicional.	Los estudiantes enumeran las épocas de corta de madera para las viviendas tradicionales.	<p>El o la docente comenta con sus estudiantes en qué luna se pueden cortar los materiales para construir una vivienda.</p> <p>Los estudiantes registran por escrito la información en sus cuadernos.</p>
Aplicar adecuado mantenimiento y cuidado de la vivienda tradicional.	Muestra conocimientos sobre el mantenimiento y cuidado de las viviendas tradicionales.	<p>El o la docente invita a un mayor de la comunidad para que muestre a los estudiantes la madera apropiada para construir las casas.</p> <p>Previa invitación a un sabio de la comunidad éste explica los métodos utilizados para que la vivienda tenga más duración.</p> <p>Los estudiantes redactan cuidados básicos de las viviendas tradicionales.</p> <p>Con los conocedores de construcciones de viviendas tradicionales se Indaga sobre nuevas técnicas de mantenimiento, aplicables a las viviendas tradicionales.</p>

UNIDAD 6: ORGANIZACIÓN SOCIAL Y FAMILIAR

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Reconocer las organizaciones de las comunidades bruncas antes y ahora.	Describen cómo se elegían antes los grupos organizados.	<p>El o la docente explica cómo elegían antes a los gobernantes y miembros de grupos organizados.</p> <p>El o la docente previa indagación explica a sus estudiantes cómo se organizaban antes las comunidades.</p>
Distinguir las funciones de los antiguos grupos organizados.	Identifican funciones que cumplían antes los grupos organizados.	<p>Con la guía su docente los estudiantes realizan un cartel con dibujos que representes los principales personajes de las organizaciones (Juez de Paz, Comisario y Consejo de Ancianos)</p> <p>Hacen un cuadro comparativo de las funciones de los antiguos grupos organizados.</p>



UNIDAD 7: CRIANZA DE ANIMALES DOMÉSTICOS

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Describir la utilidad de los animales domésticos.	Los estudiantes describen la utilidad de los animales domésticos.	<p>En grupos los estudiantes elaboran un cuadro referente a la utilidad de los animales domésticos para los borucas.</p> <p>Elaboran una lista de todos los animales domésticos comunes en las comunidades borucas.</p> <p>Clasifican los animales de la lista según su utilidad: alimento, medicina, transporte y otros.</p> <p>Con la ayuda del docente preparan cubrí y lo comparten con sus compañeros.</p>

UNIDAD 8: MEDICINA TRADICIONAL

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Diferenciar conceptos de salud y enfermedad.	Explican en forma oral los conceptos de salud y enfermedad	<p>Mediante una lluvia de ideas, los niños manifiestan sus concepciones sobre la salud y la enfermedad.</p> <p>Con la ayuda del docente, establecen conceptos de salud y enfermedad concordantes con su cultura.</p>
Conocer plantas medicinales útiles en el tratamiento de parásitos, golpes y sarna.	Describen el uso de plantas medicinales útiles para el tratamiento de parásitos, golpes y sarna.	<p>El o la docente comenta a los estudiantes la importancia de practicar hábitos higiénicos.</p> <p>Investigan las causas de que las personas se enfermen por parásitos intestinales y corporales. (incluyendo la sarna)</p> <p>Discuten sobre cómo se pueden prevenir estas enfermedades.</p> <p>Investigan sobre las plantas que se utilizan para tratar las enfermedades parasitarias y los golpes.</p> <p>Comparten la información con sus compañeros de la clase.</p> <p>En grupos, realizan un catálogo de plantas utilizadas para tratar parásitos de diversos tipos y lo exponen a sus compañeros.</p>

CUARTO GRADO

UNIDAD 1: COMIDAS Y BEBIDAS TRADICIONALES

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Aplicar la preparación de tamal de maíz con frijol, casco de mula (cutcá), pinolillo y hongo (óscua)	Los estudiantes muestran conocimientos en la preparación de tamal de maíz con frijol, casco de mula (cutcá), pinolillo y hongo (óscua).	<p>Realización de dibujos para reconocer, con facilidad, los alimentos borucas.</p> <p>Anotar en sus cuadernos el tiempo en que se recolectan los diferentes productos</p> <p>Los estudiantes realizan resumen en el cuaderno de la forma de preparar los alimentos.</p> <p>Realización de prácticas de la elaboración de pinolillo.</p> <p>Preparación de un alimento en el comedor escolar con la orientación de su docente.</p> <p>Realización de un cartel con los alimentos tradicionales que aún se preparan en las comunidades borucas.</p>

UNIDAD 2: ARTESANÍA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Reconocer la puntada shi'shani.	Los niños y niñas elaboran un tejido utilizando la puntada shi'shani	Los niños y niñas repasan el urdido corriente. Elaboran prácticas de la puntada corriente y la puntada shivshani.
Producir el tejido de una faja ancha	Los niños y niñas elaboran el tejido de una pieza con las medidas dadas por su docente.	Los estudiantes elaboran una pieza con una medida dada por el o la docente, de manera que guarde la simetría.
Producir guacales de jícara.	Práctica del lavado y labrado de la jícara	Explicación por parte del o la docente sobre el proceso de lavado de la jícara.
Aplicar adecuadamente el labrado de jícaras	Labran una jícara y exponen sus trabajos en el aula.	Los estudiantes realizan la decoración de una jícara, mediante labrado.

UNIDAD 3: AGRICULTURA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Reconocer las herramientas agrícolas.	Realizan un cuadro con los nombres de las herramientas antiguas y actuales. Describen por escrito la utilidad de las herramientas.	Los estudiantes realizan un listado de las herramientas que se utilizan para cada cultivo. Mención de las herramientas utilizadas para cada cultivo
Identificar productos exógenos y propios	En grupos, recopilan informaciones acerca de los productos que cultivaban nuestros antepasados	El o la docente explica a sus estudiantes, así como la importancia de utilizar los productos agrícolas. Comentan, en forma grupal, la importancia de conservar los productos cotidianos que sembraban nuestros antepasados y los califican de acuerdo con su origen
Identificar los abonos naturales para aplicar en la agricultura.	Explicar la importancia de abonar los sembradíos con los abonos naturales.	El o la docente coordina la visita de un habitante para que suministre información al grupo de la clase acerca de la fabricación de los abonos naturales y su respectivo uso. Los estudiantes realizan apuntes de la charla recibida. Comentario de todo el proceso de un determinado producto, desde la siembra hasta la cosecha inclusive

UNIDAD 4: HISTORIA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Reconocer otras comunidades del territorio indígena: año de fundación, organización, fundadores	Mencionan los fundadores de la comunidad y el año de creación de la escuela	Con la ayuda del o la docente realizan un mapa del territorio indígena y ubicar otras comunidades
Conocer la historia de la escuela: año en que se fundó, el primer maestro, quién donó el terreno.	Ubican el nombre de otras comunidades del territorio y conoce acerca de su historia, nombre y significado.	<p>Los estudiantes recopilan información acerca de los fundadores de su comunidad</p> <p>En grupos los estudiantes comparan la información adquirida.</p> <p>Anotan en el cuaderno el año en que se fundó la escuela, el nombre del primer maestro y el nombre de quien donó el terreno.</p> <p>Confección de dibujos de las escuelas de la comunidad y comentan los cambios en la estructura y en los materiales.</p>

UNIDAD 5: VIVIENDA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Identificar clases de madera utilizadas en la construcción de la vivienda	<p>Enumerar las diferentes clases de madera que se utilizan en la construcción de las viviendas.</p> <p>Explicar la importancia de mantener el cultivo de estas maderas.</p>	<p>Los niños y niñas realizan un listado de las maderas usadas en la elaboración de una vivienda.</p> <p>Los niños y niñas investigan con los mayores las ventajas y desventajas de estas maderas, así como el tiempo de corta y el tiempo en que se construyen las viviendas.</p> <p>Comentario de la importancia de mantener el cultivo de estas maderas.</p> <p>Ilustración del proceso de aprovechamiento de estas maderas, desde la siembra hasta la cosecha, en un mural, utilizando trozos de las maderas en estudio.</p>

UNIDAD 6: ORGANIZACIÓN FAMILIAR Y SOCIAL

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Reconocer las funciones de la Asociación de Desarrollo Integral de la comunidad.	Identifican la existencia de la Asociación de Desarrollo y otras organizaciones en la comunidad.	<p>Con ayuda del o la docente los estudiantes diferencian las funciones de una Asociación de Desarrollo y de una asociación específica.</p> <p>En grupos los estudiantes recopilan información sobre la primera Asociación de Desarrollo Integral de Boruca.</p>
Identificar las funciones de asociaciones específicas y de grupos organizados de la comunidad.	Diferencian las funciones de una Asociación de Desarrollo y de una asociación específica	<p>Comentario del o la docente sobre las funciones de la Asociación de Desarrollo Integral y sobre la importancia de mantenerse organizado.</p> <p>El o la docente coordina visita de miembros de asociaciones específicas y de grupos organizados de la comunidad para que expongan sobre sus funciones al grupo de estudiantes.</p> <p>Discusión sobre las funciones de estos grupos organizados.</p> <p>Coordinación por parte del o la docente visita de un miembro de la Junta Directiva de la Asociación de Desarrollo Integral quien expondrá sobre el procedimiento para asociarse, el nombramiento y duración de la Junta Directiva.</p> <p>Elaboración de un cuadro comparativo de las funciones de una Asociación de</p>



Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
		Desarrollo y de una asociación específica.

UNIDAD 7: CRIANZA DE ANIMALES DOMÉSTICOS

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Describir las dos prácticas antiguas de castración de animales domésticos.	Describen las dos prácticas antiguas de castración de animales domésticos.	En grupos los estudiantes analizan las dos prácticas antiguas de castración de animales domésticos.
Mostrar conocimientos sobre las costumbres bruncas relacionadas con la castración de animales domésticos	Mostrar conocimientos sobre las costumbres bruncas relacionadas con la castración de animales domésticos.	Con la ayuda del docente, realizan un cuadro comparativo de los métodos actuales y los antiguos. Comentan sobre los instrumentos utilizados y los cuidados que se le debe proporcionar al animal antes, durante y después de la castración. Recopilan anécdotas y relatos relacionados con las prácticas tradicionales de castración de animales domésticos.

UNIDAD 8: MEDICINA TRADICIONAL

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Identificar características de las prácticas de curación de las parteras.	Caracterizan las prácticas de curación de las parteras.	<p>En grupos, elaboran una lista de las curanderas y parteras de la comunidad y comentan sobre sus servicios: cuándo las buscan, para qué, qué padecimientos pueden tratar y qué técnicas de curación utilizan.</p> <p>Realizan anotaciones en sus cuadernos.</p>
Reconocer plantas medicinales útiles en el tratamiento de calenturas, diarreas, dolor de estómago y piojos.	Describen el uso de plantas medicinales útiles para tratar calenturas, diarreas, dolor de estómago y piojos.	<p>Con la guía de su docente Investigan en sus casas sobre el uso de plantas medicinales para tratar calenturas, diarreas, dolor de estómago y piojos.</p> <p>Comparten con sus compañeros la información recopilada y la resumen en sus cuadernos.</p> <p>Elaboración de un cuadro comparativo de las prácticas de curación de las parteras y las de la medicina occidental.</p> <p>En grupos, elaboran un mural sobre las plantas en estudio, para qué sirven, cómo se preparan y su nombre científico y lo exponen el mural al resto de la institución y a la comunidad.</p>

QUINTO GRADO

UNIDAD 1: COMIDAS Y BEBIDAS TRADICIONALES

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Aplicar la preparación de la disciplina, del moñsrá y del plátano asado.	Los estudiantes aplican los conocimientos en la preparación de la disciplina, del moñsrá y del plátano asado.	<p>Los estudiantes anotan el tiempo en el que se pueden recolectar los diferentes alimentos.</p> <p>Investigación con las personas mayores, quiénes eran los encargados de recolectar la disciplina y por qué.</p> <p>Elaboración de un registro en el cuaderno del proceso de preparación de los alimentos.</p> <p>Comentario sobre la importancia de practicar buenos hábitos de higiene al preparar los alimentos para mantener la salud.</p> <p>Los estudiantes escogen un alimento para prepararlo en grupo y compartirlo.</p> <p>Ilustración en el cuaderno, del proceso de preparación de cada uno de los alimentos.</p> <p>Comentario sobre los usos del moñsrá en la cultura tradicional brunca.</p>

UNIDAD 2: ARTESANÍA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Aplicar el urdido de tres puntadas: corriente, shi' shani y contubá	Presentar una pieza terminada y con diseños en shi' shani.	Realización de prácticas del urdido utilizando la puntada corriente.
Aplicar el tejido con dibujo en shi' shani	Presenta una pieza terminada utilizando las tres puntadas.(corriente shi' shani y contubá)	<p>Elaboración de prácticas de la puntada contubá y shi' shani.</p> <p>Elaboración de una pieza utilizando las tres puntadas y cuidando la simetría.</p> <p>Confección de distintos diseños en la puntada shi' shani.</p>
Demostrar figuras en calabazo	Labran un calabazo, siguiendo las instrucciones del o la docente.	Los estudiantes realizan el labrado en un calabazo.
Demostrar dibujo de moldes de máscara.	Realizan el dibujo del molde de una máscara tradicional	Los estudiantes practican dibujos de moldes de máscaras

UNIDAD 3: AGRICULTURA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Aplicar preparación del terreno para sembrar productos.	Expresar en forma oral los conocimientos adquiridos acerca de la preparación del terreno	<p>El o la docente realiza comentario con los estudiantes acerca de los períodos de siembra de los principales productos agrícolas.</p> <p>Los estudiantes con ayuda de su docente preparan el terreno para sembrar maíz.</p>
Elaborar abonos e insecticidas naturales	Describir en forma escrita el proceso de elaboración de insecticidas naturales	<p>Investigación con los abuelos acerca de los abonos e insecticidas que utilizaban nuestros antepasados.</p> <p>Los estudiantes realizan comentario sobre la importancia de utilizar abonos naturales para el cultivo de productos agrícolas y el uso adecuado de la tierra para no degradarla.</p>
Practicar la confeccionar recipientes para almacenar productos agrícolas.	Confeccionar un recipiente para almacenar productos agrícolas	<p>Investigación con personas mayores de la comunidad sobre la confección de recipientes para almacenar productos.</p> <p>Realización de juegos tradicionales utilizando los productos agrícolas</p>

UNIDAD 4: HISTORIA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
<p>Conocer la historia de la formación de la comunidad: extensión, población, grupos organizados, servicios públicos, organización comunal bruncaj</p>	<p>Conoce la historia de la comunidad y sus cambios a través del tiempo</p> <p>Mostrar conocimientos de topografía en cuanto a lugares que mantienen sus nombres antiguos en el idioma</p>	<p>En grupos de trabajo el o la docente suministra textos para leer sobre la historia de los bruncaj</p> <p>Realizar una lista de servicios públicos que existen en la comunidad.</p> <p>Resolución de cuestionario que proporciona el o la docente acerca de la historia de los bruncaj.</p>
<p>Investigar la fecha de fundación de la población bruncaj.</p>	<p>Ubicar su comunidad dentro de la geografía nacional</p>	<p>Los estudiantes realizan Investigación con los mayores acerca de la fecha de fundación de la comunidad y el origen del nombre “brún_cajc”.</p>
<p>Reconocer topónimos de su comunidad y lugares.</p>	<p>Contribuir en la investigación de la historia cultural de su pueblo</p>	<p>Los estudiantes realizan una lista de topónimos del pueblo.</p> <p>Indagan con los mayores el significado del nombre de cada uno de los pueblos y lugares.</p>

UNIDAD 5: VIVIENDA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Reconocen el tejido de techos de palma.	Muestran destrezas en el tejido de techos de palma.	<p>En grupo los estudiantes narran anécdotas familiares referentes a vivencias en torno a los techos de palma.</p> <p>Observación de techos de palma de la comunidad.</p> <p>El o la docente explica el procedimiento para el tejido de techo de palma.</p> <p>Con la ayuda de los padres, preparan el material y lo traen al aula.</p> <p>En grupos, practican el tejido del techo de palma, siguiendo las indicaciones del docente.</p> <p>Someten su trabajo a la revisión del docente y de sus padres.</p>
Relatar las características de los techos de zacate	Caracterizan los techos de zacate.	<p>Los estudiantes realizan una visita guiada al Museo Comunitario de Boruca.</p> <p>Observación en detalle del techo del Museo.</p> <p>Se documentan sobre el proceso constructivo.</p> <p>Registran la información en sus cuadernos y la comparten con los compañeros y el docente.</p>

UNIDAD 6: ORGANIZACIÓN FAMILIAR Y SOCIAL

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Identificar las organizaciones de las comunidades bruncas antes y ahora.	Describe cómo se elegían antes los grupos organizados.	Indagar con ayuda del o la docente como se elegían antes a los gobernantes y miembros de grupos organizados de la comunidad de Boruca.
Conocer cómo se da la elección de los grupos organizados anteriormente.	Identifica funciones que cumplían antes los grupos organizados.	Investigar con mayores de la comunidad cómo se organizaban los grupos de apoyo comunal.
Analizar las funciones de los antiguos grupos organizados.	Redacta funciones de antiguo grupos organizados .	<p>Realización de un cartel con dibujos que representen los principales personajes de las organizaciones (Juez de Paz, Comisario y Consejo de Ancianos)</p> <p>Elaboración de un cuadro comparativo de las funciones de los antiguos grupos organizados con las de las organizaciones actuales.</p>



UNIDAD 7: CRIANZA DE ANIMALES DOMÉSTICOS

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Reconocer el tipo de reproducción y nacimiento de los animales domésticos.	Distingue el tiempo de reproducción y nacimiento de los animales domésticos.	Investiga con los mayores o conocedores del pueblo acerca del tiempo de reproducción (gestación y nacimiento) de los animales domésticos. Expone los resultados de su investigación a compañeros y maestros. Compara su trabajo con el de sus compañeros.



UNIDAD 8: MEDICINA TRADICIONAL

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
<p>Reconocer plantas medicinales útiles en el tratamiento de “pegas”, vómitos, dolores de cabeza y de oído e infecciones en las vías urinarias.</p>	<p>Describe el uso de plantas medicinales útiles en el tratamiento de “pegas”, vómitos, dolores de cabeza y de oído e infecciones en las vías urinarias.</p>	<p>Los niños observan y manipulan diferentes plantas que se utilizan para tratar las “pegas”, vómitos, dolores de cabeza y de oído e infecciones en las vías urinarias.</p> <p>Los estudiantes escuchan la explicación del docente sobre el tratamiento de estas dolencias en la medicina tradicional.</p> <p>Practican la preparación de las medicinas con apoyo de su docente.</p> <p>En grupos, diseñan y ejecutan una campaña para mejorar la higiene de la institución.</p>

SEXTO GRADO

UNIDAD 1: COMIDAS Y BEBIDAS TRADICIONALES

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Aplica la preparación de tamales de arroz, chicha de maíz nacido, tortillas de maíz con coco y chari ^v có ^v	Aplican conocimientos en la preparación de tamales de arroz, chicha de maíz nacido, tortillas de maíz con coco y chari ^v có ^v	<p>El o la docente explica a sus estudiantes los procesos de preparación de los alimentos y de la lista de ingredientes, registran en el cuaderno.</p> <p>Formación de grupos de estudiantes, para que preparen diferentes comidas y las expongan en el aula.</p> <p>Aplicación del proceso de elaboración de los alimentos.</p> <p>En grupos, presentan un cartel que ilustre la preparación de cada uno de los alimentos.</p> <p>Comparación de los usos tradicionales de las diferentes clases de chicha.</p>

UNIDAD 2: ARTESANÍA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Aplicar el urdido de tres puntadas	Aplica los procesos para realizar un tejido trazado en dibujos.	Con la guía de su docente los estudiantes practican el tejido de tres puntadas.
Aplicar el tejido de un mantel	Practica el tejido de un mantel.	Los estudiantes practican el tejido y trazado de dibujos en un mantel
Aplicar el trazado de letras y dibujos en jícara	Confecciona un objeto de jícaro.	Repaso de lo estudiado en años anteriores en relación con la historia de la jícara.
Aplica la Confección de un pazcón	Confeccionar un objeto de jícaro.	Explicación de su docente el proceso para elaborar un pazcón. Reconocimiento de las herramientas para elaborar un pazcón Descripción de los diferentes usos del pazcón.
Reconocer el simbolismo de las máscaras	Describe el simbolismo de las máscaras.	El o la docente explica a sus estudiantes el simbolismo de las máscaras.
Aplica la pintura de máscaras	Desarrollan habilidades en la pintura de máscaras.	Con ayuda de su docente los estudiantes realizan pinturas en máscaras.

UNIDAD 3: AGRICULTURA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Reconocer alimentos antiguos extintos o en extinción	Mencionan y reconoce los productos agrícolas antiguos	Escritura en el cuaderno de una lista de productos que se cultivan en los territorios bruncas
Identificar productos agrícolas actuales	Identifica productos agrícolas actuales.	Realización de un mural con los distintos productos.
Aplicar el tratamiento de la erosión	Reconoce los métodos utilizados por los antepasados bruncas para el cultivo de productos agrícolas.	Preparación del terreno en el lote escolar en lugares que no estén expuestos a la erosión.
Conocer la importancia de la luna para la siembra	Siembra productos considerando las fases de la luna.	<p>Confección de los materiales para la siembra del producto</p> <p>Cada alumno practicará la siembra en el lote escolar.</p> <p>Los alumnos investigarán con las personas mayores del pueblo las fases de la luna adecuadas para la siembra, luego con guía del docente compartirán los conocimientos con los compañeros.</p>

UNIDAD 4: HISTORIA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Relatar la historia de su comunidad	<p>Mencionar la conformación de la Asociación de Desarrollo Comunal.</p> <p>Identificar las principales etapas del desarrollo de su pueblo</p>	<p>Investigar cuál es el proceso de nombramiento de la Asociación de Desarrollo Comunal</p> <p>Formar grupos para leer textos referentes a la historia copias brindadas por el docente y contestar cuestionarios</p>
Conocer la extensión territorial de la comunidad	Reconocen los artículos del convenio 169 de la O.I.T. que definen la territorialidad de los territorios indígenas.	Investigar cuál artículo del Convenio 169 de la O.I.T. habla de la tenencia de la tierra y sobre las leyes que rigen los territorios indígenas
Reconocer población de los territorios indígenas.	Ubica pueblos indígenas en el mapa.	Ubicar en el mapa de Costa Rica su comunidad y los otros pueblos indígenas del país.
Identificar los Servicios públicos de la comunidad	Mencionar servicios públicos de la comunidad.	El o la docente con los estudiantes realizan un listado de los servicios públicos a importancia en la comunidad.
Reconocer las formas de organización de la comunidad	Explicar las formas de organización de	Consultar con los ancianos las formas antiguas de organización de la comunidad y las leyes que regían en el pasado
Identificar la función de ONGs	Describe que es una ONGs	Con ayuda de su docente los estudiantes indagan que es una ONGs y sus funciones .

UNIDAD 5: VIVIENDA

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Aplicar el tejido de techos de palma.	Practicar el tejido de techos de palma.	<p>Organizan grupos de trabajo para conseguir y preparar los materiales.</p> <p>Describen la preparación de los materiales.</p>
Reconocer los pasos en el tejido de un techo de zacate	Describir los pasos en el tejido de un techo de zacate.	<p>Siguiendo la guía del docente, tejen una parte de techo de zacate.</p> <p>Repasan los conocimientos previos sobre el tejido de techos de zacate.</p> <p>Visitan el Museo Comunitario de Boruca; observan el tejido del techo y se documentan sobre el proceso constructivo.</p> <p>En grupos, consultan a ancianos de la comunidad sobre sus experiencias y conocimientos sobre la elaboración de techos de zacate.</p> <p>A partir de la información recopilada, recrean en un cartel, los pasos para tejer un techo de zacate.</p> <p>Someten el trabajo a la revisión del docente y de sus padres.</p>

UNIDAD 6: ORGANIZACIÓN FAMILIAR Y SOCIAL

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Identificar como era la organización social de los borucas hasta el siglo XX.	Describe la organización social de los borucas en los siglos anteriores.	En grupos, enumera los diferentes puestos y funciones que existían anteriormente.
Conocer los grupos organizados de la comunidad: ámbitos de trabajo, características, integrantes, financiamiento.	Caracterizan diferentes grupos organizados de la comunidad.	Investiga cómo se elegían estos puestos y quiénes los ocupaban (hasta donde llega la memoria colectiva de la comunidad)

UNIDAD 7: CRIANZA DE ANIMALES DOMÉSTICOS

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Reconocer los cuidados en el apareamiento y gestación de animales domésticos.	Explica conocimientos sobre la reproducción de animales domésticos.	<p>Investigar con personas mayores de la comunidad cómo reconoce que un animal está en celo.</p> <p>Mediante una línea de tiempo, determinan el tiempo en que los animales están en celo.</p> <p>En la misma línea de tiempo, expresan el tiempo de gestación de los diferentes animales domésticos.</p> <p>Discuten sobre los cuidados que se debe tener con los animales domésticos a la hora de la gestación.</p>

UNIDAD 8: MEDICINA TRADICIONAL

Aprendizajes Esperados	Indicadores	Situación de Aprendizaje
Reconocer que el consumo de drogas: causas, consecuencias y prevención.	Explican los problemas físicos, morales, mentales y sociales ocasionados por el consumo de drogas.	<p>En grupos con la guía del o la docente comentan sobre el consumo de drogas en la comunidad.</p> <p>Discuten sobre las causas y consecuencias de la drogadicción (incluyendo el alcoholismo) en las personas y familias de su comunidad.</p>
Reconocer las plantas medicinales útiles en el tratamiento del reumatismo, papalomoyo, asma, dolor de muelas y llagas.	Describen el uso de plantas medicinales útiles en el tratamiento del reumatismo, papalomoyo, asma, dolor de muelas y llagas.	<p>Elaboran una lista de acciones institucionales y comunales que se pueden realizar para prevenir el uso de las drogas y del alcohol.</p> <p>Eligen una de las acciones de la lista y la ponen en práctica.</p> <p>En grupos, realizan un inventario de plantas medicinales útiles en el tratamiento del reumatismo, papalomoyo, asma, llagas y dolor de muelas.</p> <p>Documentan el proceso de preparación de estas medicinas y exposición al resto de la institución y a la comunidad.</p>